

Prüfbericht 23-00095-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 001227

ANLAGE: 9.2

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16705108-93

Stand: 28.03.2023



Auto Service

Seite: 1 von 4

Fahrzeughersteller / Manufacturer : CITROEN, PEUGEOT, Toyota Motor Europe NV/SA

Raddaten / Wheel dates:

Radgröße nach Norm : 7 J X 16 H2 Einpreßtiefe (mm) : 46
 / Wheel size according to standard : / Off set(mm) :
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5 Zentrierart : Mittenzentrierung
 / Hole circle (mm)/number of holes : / centering type : centering fixed

Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form

| Ausführung | Ausführungsbezeichnung | | Mittenloch in mm | Zentrierring- werkstoff | zul. Rad- last in kg | zul. Abroll- umf. in mm | gültig ab Fertig- datum |
|----------------|-----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---|---|--|
| | Kennzeichnung Rad | Kennzeichnung Zentrierring | | | | | |
| <i>version</i> | <i>Version name</i> | | <i>Centering hole</i> | <i>Centering material</i> | <i>Permis- sible wheel Load</i> | <i>Permiss- ible rolling Circumf- erence (mm)</i> | <i>Valid from Produ- ction date</i> |
| | <i>Wheel identification</i> | <i>Centering identification</i> | <i>(mm)</i> | | <i>(kg)</i> | | |
| R1-1980.MWFR | R1-1980 | ohne <i>without</i> | 65 | | 950 | 2092 | 06/22 |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : CITROEN

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M12x1,25, tapered thread 60 Grad

Tightening torque for fixing parts : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPY, DISPATCH**

commercial type:

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|---------------------|--------------------|-----------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| <i>Vehicle type</i> | <i>Approval</i> | <i>kW</i> | <i>Tires</i> | <i>Restrictions of tires</i> | <i>Restrictions</i> |
| V | e2*2007/46*0531*.. | 57 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0531*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0531*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0531*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPY SPACE TOURER**

commercial type:

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|---------------------|--------------------|-----------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| <i>Vehicle type</i> | <i>Approval</i> | <i>kW</i> | <i>Tires</i> | <i>Restrictions of tires</i> | <i>Restrictions</i> |
| V | e2*2007/46*0530*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0530*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| | | 75 - 130 | 215/65R16C | | |
| V | e2*2007/46*0530*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |

Prüfbericht 23-00095-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 001227

ANLAGE: 9.2

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16705108-93

Stand: 28.03.2023



Auto Service

Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPY SPACE TOURER***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----|------------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0530*.. | 57 | 215/65R16C | | 744; 77E; 1); 2); 33) |

Fahrzeughersteller / Manufacturer : CITROEN, PEUGEOT, Toyota Motor Europe NV/SA

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : PEUGEOT

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M12x1,25, tapered thread 60 Grad

Tightening torque for fixing parts : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **Expert, Expert Traveller***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0533*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0533*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |

Verkaufsbezeichnung: **Expert, Expert Traveller, Vivaro***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----------|------------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0533*.. | 90 - 110 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| | | 110 | 215/65R16C | | |

Verkaufsbezeichnung: **Expert, Expert Traveller, Vivaro, Scudo***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0533*.. | 75 - 130 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0533*.. | 57 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |

Verkaufsbezeichnung: **Expert Traveller***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----------|------------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0532*.. | 70 - 130 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| | | 75 - 110 | 215/65R16C | | |

Prüfbericht 23-00095-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 001227

ANLAGE: 9.2

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16705108-93

Stand: 28.03.2023



Auto Service

Seite: 3 von 4

Verkaufsbezeichnung: **Expert Traveller/ Zafira Life/ Vivaro Life; Vivaro***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----------|------------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0532*.. | 75 - 110 | 215/65R16C | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0532*.. | 57 | 215/65R16C | | 744; 77E; 1); 2); 33) |

Verkaufsbezeichnung: **Expert Traveller/Zafira Life/Vivaro Life/Vivaro/Ulysse***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|-----|------------|-----------------------|------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0532*.. | 57 | 215/65R16C | | 744; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0532*.. | 88 | 215/65R16C | | 744; 1); 2); 33) |
| | | 106 | 215/65R16C | | |

Fahrzeughersteller / Manufacturer : CITROEN, PEUGEOT, Toyota Motor Europe NV/SA

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : Toyota Motor Europe NV/SA

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : V (SERIE)

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : V

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

*Mounting parts : conical collar bolt M12x1,25, tapered thread 60 Grad,
for Type : V (SERIE)*

*Mounting parts : conical collar bolt M12x1,25, tapered thread 60 Grad,
for Type : V*

Tightening torque for fixing parts : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **PROACE***commercial type:*

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|--------------|--------------------|----------|------------|-----------------------|-----------------------|
| Vehicle type | Approval | kW | Tires | Restrictions of tires | Restrictions |
| V | e2*2007/46*0537*.. | 70 - 110 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |
| | | 70 - 130 | 215/65R16C | | |
| V | e2*2007/46*0538*.. | 70 - 110 | 215/65R16 | | 77E; 1); 2); 33) |
| | | 70 - 130 | 215/65R16C | | |
| V | e2*2007/46*0538*.. | 57 | 215/65R16C | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| V | e2*2007/46*0538*.. | 70 - 110 | 215/65R16 | | 744; 77E; 1); 2); 33) |
| | | 70 - 130 | 215/65R16C | | |

**Prüfbericht 23-00095-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 001227**

ANLAGE: 9.2

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16705108-93

Stand: 28.03.2023



Auto Service

Seite: 4 von 4

Hinweise / Restrictions

- 744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.

The tightening torque of the custom wheels' fastening elements is specified in the vehicle's operating manual. Should no tightening torque be specified there, the tightening torque quoted in the expert report shall apply.

- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

The indirect Tire Pressure Monitoring system must be calibrated. The instructions of the manual must be followed.

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

To be kept:

- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments
- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.